

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
проспект Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
тел./факс: (8-10-375-17) 250-67-91, 250-67-94
www.atlant.by



ХОЛОДИЛЬНИКИ

КОМПРЕССИОННЫЕ ОДНОКАМЕРНЫЕ

МХ-365 КШ-240/27
МХ-367 КШ-280/27

Уважаемый покупатель!

При покупке холодильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться холодильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы холодильника.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2001 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы сертификации РБ под № ВУ/112 05.0.0.0014.



АА



РБ01



УП001



Сертификат соответствия РБ № ВУ/112 03.1.1. АА 16665 БелГИСС, ул. Мележа, 3, 220113, г. Минск
Номера государственной гигиенической регистрации изделий в РБ Фф -0.16250/062-0507, Фф -0.16250/063-0507

1.1 Холодильник компрессионный однокамерный предназначен для охлаждения, кратковременного хранения свежих продуктов в холодильном отделении I; для хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в низкотемпературном отделении II в соответствии с рисунком 1.

1.2 Эксплуатировать холодильник необходимо в нежилых (кухонных) помещениях при:

— температуре окружающей среды от плюс 16 до плюс 32 °С и относительной влажности не более 75%;

— напряжении в диапазоне от 198 до 242 В и частоте (50±1) Гц в электрической сети переменного тока.

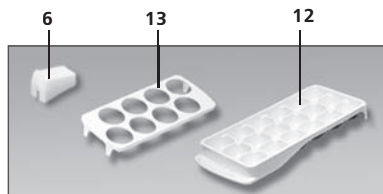
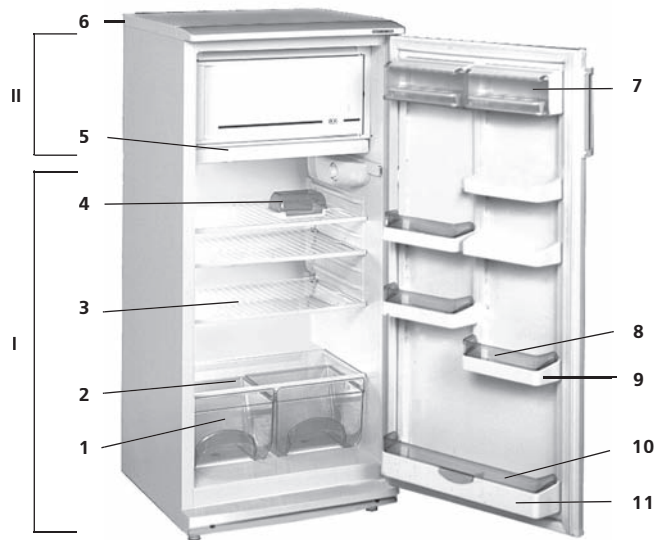
При иных условиях эксплуатации технические характеристики холодильника могут не соответствовать указанным в таблице 1.

Таблица 1

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	MX-365-XX*	MX-367-XX*
Общий объем холодильника, дм ³	240	280
Полезный объем холодильника, дм ³	196	249
Полезный объем низкотемпературного отделения, дм ³	27	
Суммарная площадь полок для хранения продуктов, м ²	1,20	1,43
Габаритные размеры, мм, не более	1250x574x600	1475x574x600
Масса холодильника, кг, не более	52	56
Температура в низкотемпературном отделении, °С, не выше	минус 12	
Температура в холодильном отделении, °С	от 0 до плюс 10	
Номинальная суточная производительность получения льда, кг	2,2	
Класс энергетической эффективности по ГОСТ Р 51565-2000	В	
Номинальное суточное энергопотребление при температуре окружающей среды плюс 25 °С, кВт·ч	0,73	0,75
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА, не более	43	
Содержание серебра, г	0,8385	0,8483
Хладагент	R134a	
Срок службы, лет	10	

*XX (условно две последние цифры) обозначают в модели холодильника номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке холодильника, расположенной с левой стороны внутри холодильного отделения. Исполнения холодильника отличаются набором комплектующих, материалом покрытия.

Примечание — Все технические характеристики в таблице определены в соответствии с ГОСТ 16317-95.



I — холодильное отделение;
II — низкотемпературное отделение

Рисунок 1

Таблица 2

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ	Позиция на рис. 1	Количество для холодильника, шт.	
		МХ-365-XX	МХ-367-XX
Сосуд для овощей или фруктов*	1	2	2
Полка-стекло**	2	1	1
Полка (прутковая)**	3	3	4
Масленка с крышкой	4	1	1
Поддон	5	1	1
Упор задний	6	2	2
Емкость с крышкой	7	2	2
Ограничитель (малый)	8	3	3
Барьер-полка***	9	5	5
Ограничитель (большой)	10	1	1
Барьер****	11	1	2
Форма для льда	12	1	1
Вкладыш для яиц	13	2	2

* Не рассчитаны для хранения масел и продуктов, прошедших тепловую обработку.
 ** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 20 кг.
 *** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 2 кг.
 **** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 5 кг.

При эксплуатации холодильника в других (спальных) помещениях следует учитывать скорректированный уровень звуковой мощности, указанный в таблице 1.

1.3 По типу защиты от поражения электрическим током холодильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику.

1.4 Основные технические характеристики холодильника приведены в таблице 1.

1.5 В комплект поставки входят: комплектующие в соответствии с таблицей 2, руководство по эксплуатации, перечень сервисных организаций по РБ и странам СНГ, гарантийная карта с этикеткой энергоэффективности.

1.6 После транспортировки при температуре окружающей среды ниже плюс 10 °С холодильник перед включением в электрическую сеть следует выдержать 6 часов при комнатной температуре.

2

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Холодильник — электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности и отключать холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура из розетки, при:

- перестановке его на другое место;
- мытье пола под ним;
- замене лампы освещения холодильника.

2.2 При перемещении холодильника рекомендуется использовать защитные рукавицы, перчатки и т.п. во избежание травмы от выступающих частей холодильника.

2.3 Перед подключением холодильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

2.4 Ремонт холодильника должен производиться только квалифицированным специалистом сервисной службы, имеющим разрешение на это.

2.5 ЗАПРЕЩАЕТСЯ при включенном в электрическую сеть холодильнике одновременно прикасаться к холодильнику и устрой-

ством, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные трубы, мойки и др.).

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).

2.6 Для обеспечения пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать холодильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок;
- использовать для подключения холодильника розетку без заземляющего контакта;
- использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, многостепенные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;
- хранить в холодильнике взрывоопасные вещества;
- устанавливать в холодильник лампу освещения мощностью более 15 Вт.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы холодильника завод-изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей холодильника.

3

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 Холодильник необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от осветительных и нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Над холодильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство на расстоянии не менее 5 см для циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель.

3.3 Для самопроизвольного закрывания двери рекомендуется установить холодильник с небольшим наклоном назад, поворачивая против часовой стрелки опоры в соответствии с рисунком 7. Холодильник должен устойчиво стоять на опорах.

4 ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Освободить комплектующие от упаковочных материалов. Вымыть комплектующие и холодильник теплым раствором мыльной воды с пищевой содой, затем чистой водой, насухо вытереть мягкой тканью. Холодильник тщательно проветрить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

4.2 Упоры задние вставить в пазы крышки в соответствии с рисунком 2.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник без упоров задних.

4.3 Комплектующие установить в холодильник в соответствии с рисунком 1.

4.4 Дверь холодильника можно перенавесить на правостороннее от-

крывание. Чтобы исключить поломку пластмассовых деталей, перенавеску двери должен выполнять только механик сервисной службы (бесплатно — один раз в гарантийный период, за отдельную плату по прейскуранту — в послегарантийный период).

4.5 Открыть дверь холодильника. Выдвинуть поддон на себя и перевести регулируемую заслонку из положения “Закрыто” в положение “Открыто” в соответствии с рисунком 4. Совместить деление “3” или “4” ручки регулировки температуры с указателем в соответствии с рисунком 3. Закрыть дверь.

4.6 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку в розетку.



Рисунок 2 — Схема установки упора заднего



Рисунок 3 — Регулировка температуры

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1 Регулировка температуры в холодильнике

5.1.1 Температура в холодильнике зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки холодильника в помещении и т.п.

5.1.2 Для регулировки температуры в холодильнике используется ручка в соответствии с рисунком 3, которая находится в холодильном отделе-

нии, и регулирующая заслонка в поддоне в соответствии с рисунком 4.

Деление “1” ручки соответствует наиболее высокой температуре в холодильнике (наименьшее охлаждение), деление “7” — наиболее низкой (наибольшее охлаждение). Для регулировки температуры выбрать деление ручки и совместить с указателем в соответствии с рисунком 3.

В случае переохлаждения продуктов в холодильном отделении перевести

регулирующую заслонку из положения "Открыто" в положение "Полуоткрыто".

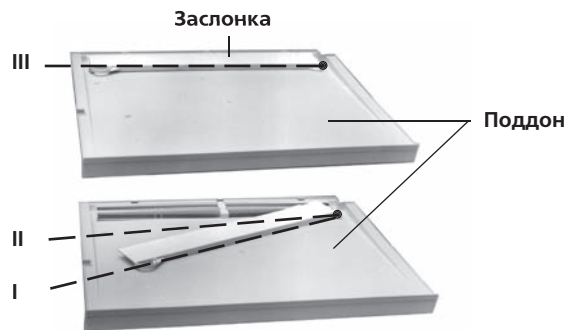
ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется эксплуатировать холодильник при установке регулирующей заслонки в положение "Закрыто".

После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

5.2 Размещение продуктов в холодильнике

5.2.1 Загрузку продуктов в холодильник следует производить не ранее чем через час с момента подключения его к электрической сети.

5.2.2 Существование разных температурных зон в холодильном отделении обеспечивает оптимальные условия для хранения продуктов. При размещении продуктов следует учитывать, что самая холодная зона в холодильном отделении располагается непосредственно над сосудами для овощей и фруктов, самая теплая — на верхней полке. Основные рекомендации по срокам хранения и размещению продуктов в холодильном отделении приведены в таблице 3.



Расположение заслонки в поддоне:

- I — положение "Открыто";
- II — положение "Полуоткрыто";
- III — положение "Закрыто"

Рисунок 4

5.2.3 Для удобного размещения продуктов в холодильном отделении положение полок 3 в соответствии с рисунком 1 можно менять по высоте.

5.2.4 Положение барьеров-полок на двери также можно изменять для удобства пользования. Для перенавески барьера-полки необходимо снять ограничитель малый (при наличии). Надавив рукой на боковую поверхность барьера-полки в соответствии с рисунком 5, освободить элементы крепления с данной стороны, потом с другой. Выбрать место установки. Два элемента крепления с одной стороны барьера-полки вставить в пазы на панели двери и, надавив с другой стороны барьера-полки на боковую поверхность, установить барьер-полку двумя элементами крепления. На барьер-полку установить ограничитель малый.

5.2.5 ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить в низкотемпературном отделении стеклянные емкости с замерзающими жидкостями.

ВНИМАНИЕ! Растительные масла и жиры не должны попадать на уплотнитель двери и на пластмассовые поверхности холодильника, так как могут вызвать их разрушение.



Рисунок 5 — Схема перенавески барьера-полки

5.3 Размораживание и уборка холодильника

5.3.1 Если в низкотемпературном отделении образовался снеговой покров более 3 мм, холодильник следует отключить для размораживания и уборки. Снеговой покров препятствует передаче холода продуктам, увеличивая время охлаждения и снижая качество продуктов, повышает расход электроэнергии.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять для удаления снегового покрова металлические предметы.

5.3.2 Низкотемпературное отделение рекомендуется размораживать не реже двух раз в месяц.



Рисунок 6 — Уборка холодильника
(вид сзади)

5.3.3 Для размораживания и уборки холодильника необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети;
- переложить продукты из холодильника в другое холодное место;
- оставить дверь холодильника и дверку низкотемпературного отделения открытыми;
- установить регулирующую заслонку в положение "Закрыто" в соответствии с рисунком 4;
- установить на полку холодильного отделения под желобом поддона на любую емкость для сбора талой воды в соответствии с рисунком 7. По

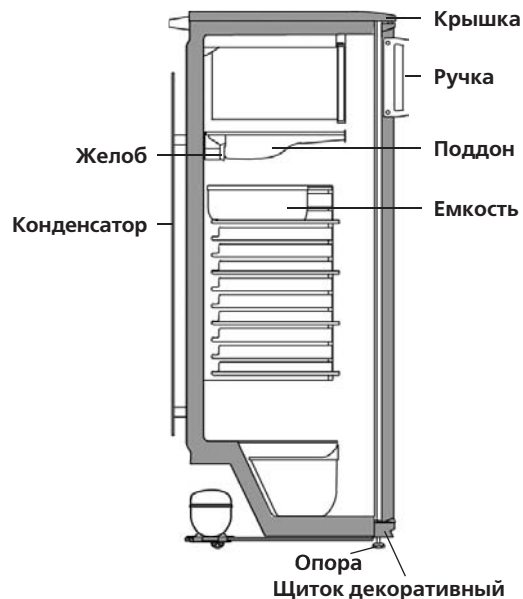


Рисунок 7 — Схема слива талой воды
из низкотемпературного отделения

мере оттаивания снегового покрова под действием температуры окружающей среды вода будет поступать в сосуд постепенно;

— по окончании размораживания вымыть холодильник в соответствии с 4.1, вытереть насухо и перевести регулируемую заслонку из положения “Закрыто” в положение “Полуоткрыто” или “Открыто” в соответствии с 5.1.2.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного за-

паха тщательно вымойте холодильник, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

ВНИМАНИЕ! Для уменьшения расхода электрической энергии чистите пылесосом заднюю стенку холодильника и конденсатор в соответствии с рисунком 6 не реже двух раз в год, предварительно отодвинув холодильник от стены.

Таблица 3 — Рекомендации по хранению и размещению продуктов в холодильном отделении

ПРОДУКТЫ	СРОК ХРАНЕНИЯ, СУТ	РАЗМЕЩЕНИЕ В ХОЛОДИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ
Мясо сырое, рыба свежая, фарш	От 1 до 2	На нижней полке (наиболее холодное место)
Масло сливочное	От 5 до 7	В барьерах-полках на двери или на средней полке
Сыр (в зависимости от сорта)	От 5 до 7	В барьерах-полках на двери или на средней полке
Молоко, сливки, кефир	От 1 до 3	В барьерах на двери или на средней полке
Яйца	10	Во вкладышах для яиц в барьерах-полках на панели двери
Овощи, фрукты	До 10	В сосудах 1 в соответствии с рисунком 1.

6 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

6.1 Работа холодильника сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в холодильнике периодически включается и выключается компрессор. Возникающие при этом шумы — нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в холодильнике устанавливается рабочая температура.

При включении (выключении) компрессора может быть слышен щелчок — срабатывает датчик-реле температуры.

Звуки журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильной системы.

6.2 В процессе эксплуатации холодильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой комплектующих (полок, барьеров-полок и др.) или соприкосновением емко-

стей с продуктами, размещенными в холодильнике. В таком случае шум можно уменьшить, переустановив комплектующие или устранив касание емкостей друг с другом.

Источниками шума могут стать также элементы холодильника (конденсатор, трубки, провода, элементы системы слива талой воды), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов холодильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе холодильника.

6.3 В холодильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Незначительная неровность на боковых поверхностях холодильника, вызванная усадкой пенополиуретана, не влияет на работу холодильника, не ухудшает теплоизоляцию и не является дефектом.

7.1 Хранение продуктов в холодильном отделении

7.1.1 Чтобы продукты сохранили аромат, цвет, влагу и свежесть, их следует хранить в упаковке или в плотно закрытой посуде.

Для упаковки используются: полиэтиленовые пакеты, алюминиевая фольга, закрытые емкости для пищевых продуктов.

Для упаковки не подходят: упаковочная бумага, пергамент, вскрытая магазинная упаковка, бывшие в употреблении полиэтиленовые пакеты.

Для хранения продуктов используются изделия, входящие в комплект поставки холодильника.

7.1.2 Жидкости следует хранить в закрытых сосудах, чтобы предотвратить повышение влажности в холодильном отделении.

7.1.3 Неупакованными могут храниться фрукты и овощи, помещенные в сосуды 1. При этом возможно образование конденсата на поверхности полки-стекла 2 в соответствии с рисунком 1.

7.1.4 Так как холодильное отделение предназначено для кратковременного хранения продуктов, рекомендуется периодически проверять качество хранящихся продуктов и придерживаться сроков их хранения.

7.2 Хранение замороженных продуктов

7.2.1 Замороженные продукты хранятся в упаковке. Упаковка должна плотно прилегать к продукту (в ней должно быть как можно меньше воздуха) и быть герметично закрытой резинками, пластмассовыми зажимами, липкой морозостойкой лентой и т.п.

7.3 Приготовление пищевого льда

7.3.1 Форму для льда заполнить на три четверти питьевой водой и

поместить в низкотемпературное отделение.

7.3.2 Кубики льда вынимаются легче, если основание формы поместить в теплую воду на время от 3 до 5 секунд и затем, перевернув форму, слегка согнуть ее.

7.4 Дополнительно рекомендуется:

— не помещать в холодильник горячие продукты. Следует предварительно охладить их до комнатной температуры;

— придерживаться сроков хранения, которые указаны на упаковке продуктов, замороженных промышленным способом.

7.5 Размораживание продуктов

7.5.1 Существует несколько основных приемов размораживания продуктов в бытовых условиях:

— токами сверхвысокой частоты (СВЧ-печь). Качество размороженных таким способом продуктов самое высокое;

— в холодильном отделении. Такое размораживание благоприятно для сохранения исходных качеств продукта;

— при комнатной температуре. В основном используется для продуктов, подвергаемых термической обработке перед употреблением.

7.5.2 Фрукты и ягоды размораживают в холодильном отделении на верхней полке или при комнатной температуре.

7.5.3 Овощи обычно не размораживают перед кулинарной обработкой: размораживание происходит непосредственно в процессе их приготовления.

7.5.4 Готовые блюда (продукты, прошедшие кулинарную обработку) рекомендуется подогревать не размораживая.

8.1 Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

8.2 Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить низкотемпературное отделение, провести уборку в соответствии с 5.3.3. Двери после уборки оставить приоткрытыми, чтобы в холодильнике не появился запах.

8.3 Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

8.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать холодильник ударным нагрузкам при погруочно-разгрузочных работах.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте холодильник за крышку, дверь, ручку двери и декоративный щиток в соответствии с рисунком 7, чтобы не поломать.

9.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 4.

Таблица 4

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Не работает включенный в электрическую сеть холодильник, не горит лампа освещения холодильного отделения	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в электрической сети, включив в сеть любой бытовой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура холодильника и розеткой электрической сети	Обеспечить контакт вилки шнура с розеткой
Не горит лампа освещения холодильного отделения при работающем холодильнике	Перегорела лампа освещения холодильного отделения	Отвернуть винт, демонтировать плафон в направлении стрелки в соответствии с рисунком 8. Заменить лампу исправной и установить плафон, завернуть винт
Повышен уровень шума при работе холодильника	Неправильно установлен холодильник	Установить холодильник в соответствии с разделом 3
Повышена температура в отделениях	Неплотно закрыта дверь	Плотно закрыть дверь холодильника
	Нарушены условия эксплуатации	Обеспечить выполнение 1.2, 3.1, 3.2
	Неправильно выбрано деление ручки регулировки температуры и положение регулирующей заслонки в поддоне	Произвести регулировку температур с помощью ручки и регулирующей заслонки в соответствии с 5.1.2

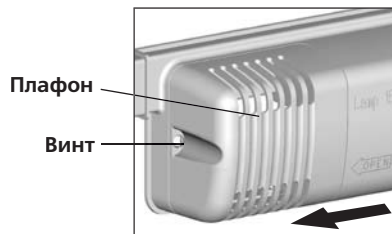


Рисунок 8 — Схема демонтажа плафона

10.1 Гарантийный срок эксплуатации холодильника 3 года.

Гарантия не распространяется на лампу накаливания, полку-стекло, пластмассовые изделия, входящие в комплект поставки в соответствии с таблицей 2, щиток декоративный, уплотнитель двери.

Гарантийные обязательства изложены в гарантийной карте, входящей в комплект поставки холодильника.

10.2 Техническое обслуживание и ремонт холодильника в течение всего срока службы должны проводиться механиком сервисной службы, имеющим специальное разрешение на проведение этих работ.

ВНИМАНИЕ! Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы 5 по всем выполненным работам в период срока службы холодильника.

10.3 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей холодильник, а также найти в перечне сервисных организаций по РБ и странам СНГ, который входит в комплект поставки. Адрес сервисной службы должен быть указан в гарантийной карте при ее заполнении.

11.1 Материалы, применяемые для упаковки холодильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в

картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.

11.2 Холодильник, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность — обрезать шнур питания.